

台灣學研究資料徵集研討會

建置台灣學史料蒐集新方向

文 / 林文 攝影 / 高瞳

你知道嗎？17世紀的台南麻豆，有兩條蜿蜒河流，曾被當時占領台灣的荷蘭人，認為是島嶼的「幼發拉底河」和「底格里斯河」，並計畫在河畔興建大學，不過這個媲美荷蘭萊頓大學第二的夢想終未能實現。原始蠻荒的台灣，遇到當時世界上文明最進步的荷蘭，史料研究中卻很少提到兩者在教育文化的互動，成了台灣史中被遺漏的一頁。

「台灣學研究資料徵集研討會」6月21、22日在國立中央圖書館台灣分館展開，參與研討的有社會人文學者，全國各地圖書館、文化局、博物館代表，以及地方文史工作者，大家從實務經驗，分享台灣學資料在採訪和蒐集時的技巧和方法。另外，與會者也提出許多蒐集史料的新方向。

國立中央圖書館台灣分館館長蘇德祥表示，台灣分館已有92年歷史，自日治時期以來所蒐集的圖書資料，特別是台灣研究文獻方面，其典藏數量和研究價值之豐富，已是國內台灣學研究的重鎮，未來館內將持續進行資料數位化，並對各學科做分析整理，讓讀者能更充分運用。

「只要是和台灣相關的，我們都樂意收藏。」蘇館長認為，資料收集範圍應再放大，除紙本書籍外，非書的影音資料等也是未來目標，舉例來說，分館和成功大學花費十年所整理全國各地的碑碣拓本，就是了解台灣文化和書法最重要的史料。蘇館長說，廟宇籤詩可從台灣文學角度分析，廟宇石雕更是台灣藝術的精華，圖書館若把這些民間文物記錄或收藏起來，就是研究者最佳的原始資料。

考試院考試委員林玉体表示，他在英國倫敦大學進修時，有次在圖書館看到一本美國耶魯大學學生所寫的碩士論文，題目竟然是寫他的家鄉——台南青鯤鯓漁村生活的變遷，讓他感觸良多。他認為，一方面國內圖書館對台灣學資料的蒐集應加快腳步，另一方面，這也證明台灣在國際上有非常重要的學術研究價值。

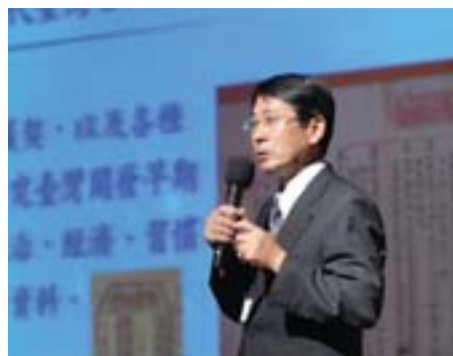
林玉体強調，台灣學研究可以擴展新方向，讓台灣史更豐富。像是17世紀的荷蘭和西班牙是世界上教育水準最高的強國，他們帶給台灣的文化影響卻少受注意。他很好奇，為什麼當時荷蘭大學生一畢業就跑到台灣傳教，把醫學和科

學知識全帶過來；有位傳教士甘治士不但籌建高等神學院，甚至計畫將台灣孩童送回荷蘭學習。如果能找出當時的文獻史料，對台灣教育史的建構又是一大進展。

政治大學台灣史研究所教授戴寶村認為，台灣史的研究逐漸多元深入，例如對日治時代的台灣史，過去多強調政治面，如今已從殖民近代化角度，延伸到經濟和生活層面，像有人就研究台灣的度量衡。這方面成果越來越多，對學生和教師而言，就累積成豐富的教材內容，進而促成歷史教育的變革。

此外，戴寶村也指出，「地方學」興起的現況，如淡水學、澎湖學，讓在地社會透過公共參與，逐漸形成發展台灣學的一股力量，也打開以往封閉的學術機構和地方文史工作者的對話，這樣的互動，日後可讓歷史史料發掘更容易，研究成果更能落實在地方生活中。

台灣師範大學歷史系教授吳文星，把台灣學研究資料分兩方面討論。在官方檔案部分，只要有明確研究目標並符合檔案公開法，取得並不困難；主要是民間的資料難以蒐集，他認為應該先對大眾進行觀念的更新，也就是「公共文化



■國立中央圖書館台灣分館館長蘇德祥。

財」的資源共享觀念。

吳文星解釋，在人類文化遺產的保存趨勢中，國際研究者都有使用私人資料的權利，它的價值不再是其獨特性，而是在於「善用」。他鼓勵台灣地方性代表人物的後代，把家族資料主動捐給地方的圖書典藏或資料中心，讓史料文件發揮更多重要價值。

台北縣文史學會理事長夏聖禮，則以對新店十四張劉姓古厝和家廟的紀錄研究為例，提出資料蒐集心得。他說，自己是先動態的實地勘訪再進入靜態的史料蒐集。一開始先與屋內居民做初步接觸，再聯繫負責祭祀公業的幹部，也就是對最熟悉家族歷史者進行訪問，並找來族譜，建構起研究雛形，接著才進行報章文獻的蒐集。後者一方面補充加強其論述背景，另一方面也是對口訪作考證。

夏聖禮認為，透過實地口訪，可以先了解被研究者的故事和關係，有了生活化基礎後，再面對枯燥沉悶的文獻史料，就比較容易了解，甚至更深入，做出來的研究也更扎實。

日治時期台灣總督府官葉暨寫真帖特展

【本刊訊】國立中央圖書館台灣分館即日起舉辦「日治時期台灣總督府官葉暨寫真帖特展」。什麼是「官葉」、「寫真帖」？歡迎民眾前往台灣分館尋寶。

「寫真帖」即為日治時期的照片，內容以照片描述事實或地方動態，輔以簡單的文字敘述。台灣分館收藏了近百部日治時期的寫真帖，包括明治32年「台灣名所寫真帖」、明治41年「台灣寫真帖」、昭和9年「台灣教材寫真集」、昭和6年「台灣總督府圖書館寫真帖」等，內容涵蓋台灣全島的秀麗山川、城市、廟宇、廳廡、人物和產物工業風俗，像是昔日的淡水小鎮、金瓜石礦山、野柳女王頭等。

寫真帖不但提供了生動而豐富的影像，也記錄了台灣各地的原始風貌，對於了解日治時期的歷史現象極具參考價值。

「官葉」是台灣總督府發行的「繪葉書」（也就是明信片），由於具有官方色彩，因此統稱為「官葉」。1895年台灣第一任總督樺山資紀進入台北城，在6月17日舉行行政典禮，定這一天為「始政紀念日」。此後，台灣總督府每年發行一次官葉，送給參加始政紀念日的貴賓。

發行官葉還具有向日本天皇「國情報



■寫真帖特展歡迎民眾前往參觀。（攝影/高瞳）

告」的意涵，藉圖畫呈現台灣的商業、物產及建設狀況。一張官葉往往涵蓋台灣的人文、地理、社會等風貌，內容非常豐富。

這項展覽在台灣分館六樓舉行，內容包括館方收藏的15件「寫真帖」，以及策展單位提供的「官葉」大圖，展出到9月28日止。

徵稿啓事

《台灣學通訊》為國立中央圖書館台灣分館所發行之通訊半月刊，每月1日及16日出刊。歡迎投稿，字數六百至一千字，附圖片或意象插圖尤佳。來稿請寄：cts@mail.ntl.edu.tw 或 cts3615@gmail.com

《台灣學研究》為國立中央圖書館台灣分館所發行之學術研究半年刊，舉凡有關台灣學研究專文、台灣人地時事物等相關之研究、台灣學研究之企畫專題、台灣學研究機構介紹、中外著名台灣學研究專家之傳略、業績與貢獻之主題，均歡迎賜稿。文長以一萬五千字為限。來稿請寄 235 台北縣中和市中安街 85 號「國立中央圖書館台灣研究通訊編輯部」收。或將檔案寄至：guojeng@mail.ntl.edu.tw

活動訊息

◎跨越疆界，縱橫理論——台灣文學跨領域研究工作坊
研習時間：7月9日至13日

研習地點：中興大學綜合教學大樓
洽詢電話：(04) 2287-5723 轉 13

◎婆娑之眼——國姓爺足跡文物特展

展覽日期：即日起至8月12日

展覽地點：國立歷史博物館

洽詢電話：(02)2361-0270

◎鹽鄉有約：第29屆「鹽分地帶文藝營：女性書寫與台灣文學」

研習日期：8月11日至14日

研習地點：台南縣北門鄉南鯤鯓廟、棟樹山莊及鹽分地帶各鄉鎮

電話報名：(02)2712-2836

◎2007 台灣文學獎百萬長篇小說金典獎 徵稿

收件日期：即日起至9月15日（郵戳為憑）。

作品郵寄：700 台南市中正路1號 國家台灣文學館研究組，註明

「參加2007台灣文學獎」

參考網站：<http://www.nmtl.gov.tw> →「最新消息」或「訊息快報」→「徵稿訊息（文學獎）」